

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 juli 2008

WETSONTWERP

houdende instemming met de Overeenkomst,
gesloten door uitwisseling van brieven
te Belgrado op 21 december 2006,
tussen de Regeringen van de Benelux-Staten
en de Regering van de Republiek Servië
inzake de afschaffing van de visumplicht
voor houders van diplomatieke
of dienstpaspoorten

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

10 juillet 2008

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord, conclu
par échange de lettres à Belgrade
le 21 décembre 2006, entre les
Gouvernements des États du Benelux
et le Gouvernement de la République
de Serbie relatif à la suppression
de l'obligation du visa de voyage pour
les titulaires d'un passeport diplomatique
ou de service

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT

Stukken :

4-799 - 2007/2008 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

Nr. 2 : Verslag.

Zie ook :

Handelingen van de Senaat : 3 juli 2008

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken :

Doc 52 **1325/ (2007/2008) :**

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
(zonder commissieverslag).

002 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook :

Integraal verslag : 10 juli 2008

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT

Documents :

4-799 - 2007/2008 :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

Voir aussi :

Annales du Sénat : 3 juillet 2008

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents :

Doc 52 **1325/ (2007/2008) :**

001 : Projet transmis par le Sénat.
(sans rapport de commission).

002 : Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.

Voir aussi :

Compte rendu intégral : 10 juillet 2008

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 52 1325/001).

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 52 1325/001).

Brussel, 10 juli 2008

Bruxelles, le 10 juillet 2008

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le président de la Chambre
des représentants,*

Herman VAN ROMPUY

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

Robert MYTTENAERE